

Angka Giliran:..... No. Tempat Duduk:.....

UNIVERSITI SAINS MALAYSIA

Peperiksaan Semester Kedua
Sidang 1987/88

LAC 300 - Bahasa Cina III

Tarikh: 14 April 1988

Masa: 2.15 ptg - 4.45 ptg
(2½ jam)

Jawab SEMUA soalan.

A. Berikan erti kata-kata berikut di dalam skrip bahasa Cina dan berika juga sistem Pinyinnya.

(20 markah)

Contoh: kesepian

Jawab : 寂寞 jìmò

- | | |
|--|----------------------------------|
| 1. tidak dapat dielakkan | 2. lapangan terbang antarabangsa |
| 3. ilmu penerbangan | 4. bola keranjang pasukan bank |
| 5. masalah utama | 6. visa pelancongan |
| 7. dunia baru wanita | 8. perbandingan sistem |
| 9. jangan terlanggar barang atau orang | 10. tunggu sebentar |

...2 /-

Angka Giliran:..... No. Tempat Duduk:.....

11. bersebang panjang

12. kilang sabun baru

13. cara Cina moden

14. membatalkan pertandingan bola

15. tempat letak kereta profesor

16. meja kerusi pejabat am

17. sangat kotor lagi berbau

18. kopi susu campur ais

19. stadium negara ibukota

20. masakan Tionghua cara guangdong

B. Buat ayat dengan kata-kata berikut. Setiap ayat mestilah melebihi 20 patah perkataan.

(20 markah)

1. 费时费神

2. 输赢

3. 谈心的人

4. 一路平安

5. 实在的

6. 难过一生

7. 讲座会

8. 走一走

Angka Giliran:..... No. Tempat Duduk:.....

- | | |
|---------|----------|
| 9. 不便通知 | 10. 送行者 |
| 11. 想不通 | 12. 秋天 |
| 13. 接风 | 14. 注意健康 |
| 15. 拐左 | 16. 愿意赔偿 |
| 17. 不经济 | 18. 裁判 |
| 19. 受罪 | 20. 乞人 |

Angka Giliran:..... No. Tempat Duduk:.....

C. Terjemahkan karangan berikut ke dalam bahasa Cina dengan menggunakan skrip.

(20 markah)

Semasa berada di negeri China, saya tinggal di rumah En. Gao buat beberapa minggu. Universiti Timur Tengah terletak kira-kira 5 batu dari tempat tinggal saya.

Mei Ying ialah anak sulung En. Gao. Dia sudah pandai memandu kereta. Kereta ini dimiliki Kedai buku Tiga Sekawan. Ia baru saja dibeli dua bulan yang lalu. Perniagaan kedai sudah maju. Mereka terpaksa membeli kereta untuk mengendalikan urusan jual-belinya.

Walaupun Mei Ying pandai membawa kereta, bapanya masih ragu-ragu dan memberi tunjuk ajar sepanjang jalan. Mei Ying merasa tidak senang hati. Tahu-tahulah, orang tua, agak keberatan anaknya membawa kereta.

Saya sangat tertarik kepada banyak perubahan yang dialami kota ini. Dahulu, tidak terdapat gedung-gedung beli-belah di sini. Kini telah terdapat beberapa buah. Ada yang bertingkat 5, tinggi sangat. Bangunan yang paling tinggi di kota ialah Hotel Asia Barat. Terdapat sebuah bilik mesyuarat di dalamnya, yang boleh memuat kira-kira 5 ribu orang.

D. a) Kenal pastikan Radikal berikut dan berikan ertinya.

(10 markah)

Contoh: 他 Radikalnya 人 ertinya manusia.

1. 房

2. 醒

3. 妻

4. 甜

5. 罰

6. 牌

7. 弄

8. 辦

9. 皂

10. 慕

Angka Giliran:..... No. Tempat Duduk:.....

b) Beri 2 patah perkataan bagi tiap Radikal di bawah ini.

(10 markah)

Contoh: 人

Jawab : 他 你

1. 手

2. 水

3. 火

4. 穴

5. 土

6. 系

7. 刀

8. 弓

9. 力

10. 士

E. Terjemahkan potongan karangan berikut ke dalam Bahasa Malaysia.

(20 markah)

高先生告诉白先生日本教授中山先生写的一本书里头说关于汉字跟拼音的问题。他问白先生开始学中文是怎样学的,美国学校教中文都用什么方法。

Angka Giliran:.....

No. Tempat Duduk:.....

白先生说每个学校不一样。开始学的时候，有的用汉字教，有的用拼音教。高先生觉得学中文应该用汉字教，如果用拼音教跟念英文差不多了，那就不是学中文了。天下无难事，只怕有心人。有志者，事竟成。中文难不倒了什么人。认真学习，努力上进！

现在懂得汉语汉文的外国人数目真不少。

朋友学懂中文后，也就开始看报了。不懂的地方，有时候得查字典。白话的书报杂志，看着不算太难。不过也不能说一点儿问题都没有。不懂时，大概也可以靠部首来猜猜。

ooo0ooo